

Concordancias y Fuentes Bibliográficas del Código de Procedimientos en lo Civil y Mercantil de Córdoba

POR EL

Dr. Marcelino Espinosa

(Profesor en la Universidad Nacional de Córdoba)

(Continuación)

§ 4.º. — De la inspección ocular

Art 260. — Cuando el Juez crea necesaria la inspección de algún sitio, podrá ordenarla, a solicitud de parte o de oficio, y no habrá recurso alguno del auto que la ordene o la niegue. (Código anterior, Art. 190).

CONCORDANCIAS:

Proyectos de códigos. — Agote, Méndez, Montes de Oca, Art. 230, Alcorta y Zeballos, Art. 1552, 1555, Bermejo, Art. 210; Calvento, Art. 195, Comisión Examinadora, Art. 186; Cámara de Diputados, Art. 192, De la Fuente, Art. 261, 262, Domínguez, Art. 188, Federación Colegio de Abogados, Art. 76, Isasi, Art. 205; Jofré, Art. 81, Lascano, Art. 222; Malaver, Obarrio y Basavilbaso, Art. 847, 848, Pinto, Art. 230, Rojas, Art. 327, Suprema Corte, Art. 182, Segovia, Art. 210

Códigos de procedimientos — Alemán, Art. 371, Austriaco, Art. 368, 132, 183, 281, 351, 370, 454, 488, 369, 370, Albertino, Art. 358; Buenos Aires Art. 226, Bahía (Brasil) Art. 268, Costa Rica, Art. 315, Capital Federal, Art. 210, Catamarca, Art.

182; Corrientes, Art. 232; Chile, Art. 405; Ecuador, Art. 296; Español del 55, Art. 304, Español del 81, Art. 633; Entre Ríos, Art. 235; Estense, Art. 666; Federal, Art. 153; Francés, Art. 295, 296; Guatemala, Art. 770; Ginebra, Art. 229; Honduras, Art. 352; Italiano, Art. 271; Jujuy, Art. 248; Mendoza, Art. 270; Méjico, Art. 297; Napolitano, Art. 389; Paraguay, Art. 211; Perú, Art. 394; Parmense, Art. 361; Río de Janeiro, Art. 1310; Santa Fé, Art. 352; San Juan, Art. 328; Salta, Art. 220; Santiago del Estero, Art. 260; Sardo, Art. 350; Tucumán, Art. 176; Uruguay, Art. 431; Venezuela, Art. 341.

BIBLIOGRAFIA:

Aguiera y Rives, *El derecho judicial español*, tomo II pág. 840; Amat, *Ley de Enjuiciamiento civil concordada y anotada*, tomo I, pág. 312, Art. 633; Americano, *Processo civil e commercial no direito Brasileiro*, pág. 156; Bonfils, *Tratté de procédure civile*, N° 351 y ss.; Bellot, *Lois sur la procédure civile du Canon de Genève*, pág. 114; Bentham, *Traité des preuves judiciaires*, pág. 245; Bonnier, *Tratado de las pruebas en derecho civil*, tomo I, N° 101; Boncenne, *Théorie de la procédure civile*, tomo IV, pág. 421, 425, 433, 427, 431, 432, 426, 441, Boitard et Colmet Daage, *Leçons de procédure civile*, tomo II, N° 1218; Bonuin, *Commentaire de la procédure civile*, pág. 51, 241, 45, 50, 243, 667, Berriat Saint Prix, *Cours de procédure civile*, tomo I, pág. 348, 347, 18, 29, 196, 255, 418, 149, 169, 181, 326, 348, 177, 285, 70, 339, 353; Borsari, *Il codice italiano di procedura civile annotato*, tomo II, Art. 271, pág. 57 y ss.; Bioche, *Dictionnaire de procédure*, V° Descente sur lieu, N° 5, 6, 49, 18, 19, 15, 22, 10, 43, 44, 16; Boitard Colmet et Glasson, *Leçons de procédure civile*, tomo I, N° 510, 512; Cuzziari, *Il codice italiano di procedura civile*, tomo III, Art. 271 pág. 242; Carré et Chauveau, *Lois de procédure, questions* 1140, 1138, 1137, 1145, 1141, 1144, 1143, 1146, 1150 bis, 1168; Calvento, *El código de procedimiento civil y comercial comentado y explicado*, pág. 130; Caravantes, *Tratado de procedimientos judiciales*, tomo II, pág. 213; Casarino, *Procedimientos judiciales*, pág. 261 y 272; Cuzziari, V° *Accesso giudiziale*, en Digesto Italiano, tomo I, Parte I, pág. 323 y ss.; Cespedes y Orellano, *Elementos de procedimientos civiles*, tomo I, N° 611; Castro, *Curso de procedimientos civiles*, tomo II, N° 88 y ss. Colmet Daage en Boitard *Leçons de procédure civile*, tomo I, N° 510, 511, 513, 514; Chauveau en Carré, *Lois de la procédure civile, questions* 1137, y 3419 bis; Chiovenda, *Istituzioni diritto processuale civile*, tomo II, N° 344; Chiovenda, *Principi di diritto pro essuale civile*, pág. 840; Chiovenda *Principios de derecho procesal civil*, tomo II, pág. 330; De la Colina, *Derecho y legislación procesal*, tomo II, N° 732; De María, *Lecciones de procedimiento civil*, tomo II, pág. 178 y ss.; E. criche, V° *Inspección ocular*, tomo III, pág. 301 y ss.; Esteve Sagui, *Tratado de procedimientos civiles*, N° 554, pág. 288; Fernández R. L., *Código de Procedimiento civil y commercial de la Capital concordado y anotado*, pág. 201; Favar de Langlade, Rep. V° *Descente sur lieux* N° 1; Glasson, Colmet Daage et Tissier, *Précis de procédure civile*, tomo I, N° 808 y ss.; Gallinal, *Estudios sobre el Código de procedimientos*, tomo VI, N° 1332, pág. 153 y ss.;

Glasson et Tissier, *Traité de procédure civile*, tomo II, N° 700 y ss.; Gianzana, *Codice di procedura civile*, tomo I, pág. 121; Gargiulo, *Il codice di procedura civile del Regno d'Italia*, tomo II, pág. 323 y ss.; Gadi, *Commentario del codice di procedura civile del Regno d'Italia*, tomo III, N° 769; Garsonnet et Cesar Bru, *Traité de procédure civile*, tomo II, N° 349, 15, 367, 368, 369, tomo VIII, N° 167; Gómez de la Serna, *Motivos de las variaciones principales que ha introducido en los procedimientos la Ley de Enj. Civil*, pág. 51; Gómez de la Serna y Montalbán, *Tratado de procedimientos judiciales*, tomo I, pág. 371, N° 1; Hernández de la Rúa, *Comentarios a la Ley de Enjuiciamiento Civil*, tomo II, pág. 358; Jofré, *Manual del procedimiento civil*, tomo II, pág. 96; tomo III, pág. 231 y 232; Kleinfeller, *Lehrbuch des deutschen Civilprozessrechts*, § 95; Keller, *Il processo civile romano*, pág. 48; Kisch, *Elementos de derecho procesal civil*, § 46; Lessona, *Tratado de las pruebas*, tomo V, N° 1 y ss.; Laurent *Principios*, N° 83 y 84; Morel, *Traité de procédure civile*, tomo III, N° 575; Merlin, *Rep. V° Preuve*, tomo IX, pág. 704; Mattiolo, *Tratado de derecho judicial civil* (edición española), tomo II, N° 1121 y ss. pág. 848 y ss. Mattiolo, *Trattato di diritto giudiziario civile*, tomo II, N° 1121 a 1125, pág. 972 y ss.; Manresa y Navarro, *Comentarios a la Ley de Enjuiciamiento Civil*, tomo III, pág. 303; Manresa, Miquel y Reus, *Ley de Enjuiciamiento civil comentada y aplicada*, tomo II, pág. 350 y 351; Pescatore, *Sposizione compendiosa della procedura civile*, tomo I, pág. 241; Pescatore, *La logica del diritto*, pág. 91; Pisanelli, *Relazione*, en Gianzana, tomo I, pág. 121; Parody, *Comentarios al código de procedimientos de Santa Fe*, tomo I, pág. 384; Planck, *Lehrbuch des deutschen Civilprozessrechts*, tomo II, § 121; Pollak, *System des oesterr. Civilprozessrechts*, tomo I, § 117; Relación Parlamentaria Austriaca, en Ludovico Eusebio, *Diritto Giudiziario austriaco*, pág. 39; Relación Gubernativa Austriaca, en Ludovico Eusebio, *Diritto Giudiziario civile Austriaco*, pág. 282; Reus, *Ley de Enjuiciamiento civil de 1881*, tomo II, pág. 202; Rodríguez, *Comentarios al código de procedimientos de la Capital*, tomo I, pág. 334; Stein, *Das Zivilprozessrecht*, § 54; Stein, *Das private Wissen*, § 1; Sclopis, *Autorità Giudiziaria*, pág. 103; T. ro Melo y Echeverría, *Código de procedimiento civil anotado de Chile*, pág. 381; Tissier et Darras, *Code de Procédure Civile*, tomo I, Art. 295, 296; Viti, *Accesso giudiziale*, pág. 309; Verlangu Huerta, *Procedimientos civiles*, tomo I, pág. 156.

Art. 261 — Las partes serán notificadas, por lo menos el día anterior al fijado para que la diligencia tenga lugar, y podrán asistir a ella con sus representantes y abogados y hacer al Juez, de palabra, las observaciones que crean oportunas. (Código anterior, Art. 191).

CONCORDANCIAS:

Proyectos de códigos: Agote, Mendez y Montes de Oca, Art. 231; Alcorta y Zaballos, Art. 1559; Bermejo, Art. 211; Calvento, Art. 195; Comisión Examinadora, Art. 187; Cámara de Diputa-

dos, Art. 193; De la Fuente, Art. 262; Domínguez Art. 189; Federación Colegio de Abogados, Art. 76; Isasi, Art. 206; Jofré, Art. 81, Pinto, Art. 231, Rojas, Art. 328; Suprema Corte, Art. 183, Segovia, Art. 211

Códigos de procedimientos: Austriaco, Art. 289; Albertino, Art. 363; Buenos Aires, Art. 127; Costa Rica, Art. 316; Catamarca, Art. 183; Corrientes, Art. 233; Chile, Art. 405; Español del 55, Art. 304, 305; Español del 81, Art. 634; Ecuador, Art. 300; Estense, Art. 671, 672; Federal, Art. 153; Francés, Art. 298, 299, 300, 301; Guatemala, Art. 300, 302; Honduras, Art. 353; Italiano, Art. 275; Jujuy, Art. 249; Méjico, Art. 354; Mendoza, Art. 271; Paraguay, Art. 212; Permense, Art. 368, 369; Santa Fé, Art. 353; San Juan, Art. 389; Salta, Art. 221; Santiago del Estero, Art. 261; Sardo, Art. 354; Tucumán, Art. 177; Uruguay, Art. 432, 1195, 1196, 1203, 1208, 1209; Venezuela, Art. 342, 343.

BIBLIOGRAFIA.

Amat, tomo I, pág. 312, Art. 634; Bellot, pág. 198; Boitard et Colmet Daage, tomo I, N° 206 a 219, 273; Bonnier, *Eléments de procédure civile*, pág. 259 y ss.; Bonnin, pág. 242, 238, 248, 572; Berriat Saint Prix, tomo I, pág. 348, 347, 342, 337, 338; tomo II, pág. 527, 711, 491, 734; Borsari, tomo II, Art. 275, pág. 63; Boncenne, tomo IV, pág. 441, 444, 426, 446; Bioche, V° *Descente sur lieux*, N° 46, 51, 52, 53; Casarino, pág. 272; Caravantes, tomo II, pág. 214; Cuzzi, tomo III, pág. 247 sobre art. 275; Cuzzi, *Accesso Giudiziale*, eb *Digesto Italiano*, pág. 322 y ss.; Colmet Daage en Boitard, tomo I, N° 512, 520, 237; Carré et Chauveau, *questions* 1145 bis, 1154, 1141; De la Colina, tomo II, N° 733; Fernández R. L., pág. 201; Galdi, *Commentario*, tomo IV, N° 976 y ss.; Gallinal, *Estudios*, tomo VI, pág. 181; Gómez de la Serna y Montalban, tomo I, pág. 371, N° 2; Garsonnet et Cezar Bru, tomo II, N° 369; Hernández de la Rúa, tomo II, pág. 358; Mancini, Pisanelli e Scialoia, *Commentario al codice di procedura civile per gli stati sardi*, tomo III, N° 367 y ss. Mattirollo, *Trattato*, tomo II, N° 1135; Mattei, *Annotazioni al codice di procedura civile*, Art. 272; Manresa y Reus, tomo II, pág. 351 y ss.; Parody, tomo I, pág. 384, 385; Pigeau, *Procédure Civile*, tomo I, pág. 356, 357 y 437; Pigeau, *Commentaires*, tomo I, pág. 556; Ricci, *Commento al codice di procedura civile*, tomo II, N° 135 y ss.; Rodriguez, tomo I, pág. 335; Rizzi, *Della prova e dell'accesso in luogo*; Reus, tomo II, pág. 203; Rousseau et Laisney, *Dictionnaire de procédure*, V° *Descente sur lieux*, N° 25, 46, 51, 52, 53; Saredo, *Istituzioni di procedura civile*, N° 513 y ss.; Sorgente, *Lezioni sul codice di procedura civile*, tomo I, N° 312 y ss.; Toro Melo y Echeverría, pág. 381; Tissier et Darras, tomo I, Art. 298, 299, 300 y 301; Thominé Desmazures, *Commentaires sur le code procedure civile*, tomo I, N° 349, 350 y 351; Verlanga Huerta, tomo I, pág. 156.

Art. 262 — El Juez podrá disponer que lo acompañe un perito de su elección (Código anterior Art. 192).

CONCORDANCIAS:

Proyectos de códigos. — Alcorta y Zebalos, Art. 1561; Calvento, Art. 195; Comisión Examinadora, Art. 168; Cámara de Diputados, Art. 194; Domínguez, Art. 190; Federación Colegio de Abogados, Art. 76; Isasi, Art. 206; Malaver, Obarrio y aBsavilbasso, Art. 850; Pinto, Art. 231; Rojas, Art. 329; Silgueira, Art. 222; Segovia, Art. 212.

Código de procedimientos. — Alemán, Art. 372, Austriaco, Art. 368, 370, Albertino, Art. 266, Costa Rica, Art. 316, 317, 318; Catamarca, Art. 184, Chile, Art. 406, 407, 409; Ecuador, Art. 301 a 304, Español del 81, Art. 634; Entre Ríos, Art. 236, Estense, Art. 675; Francés, Art. 41, 42; Guatemala, Art. 773; Ginebra, Art. 236; Estense, Art. 675; Francés, Art. 41, 42; Guatemala, Art. 773; Ginebra, Art. 229, Honduras, Art. 353, 354, 355; Italiano, Art. 276, 277, 278, Jujuy, Art. 250, Napolitano, Art. 364, 365, Perú, Art. 395 a 399, Parmense, Art. 673, 674 y 373; San Juan, Art. 390, Santiago del Estero, Art. 353 a 358; Tucumán, Art. 177; Uruguay, Art. 433.

BIBLIOGRAFIA:

Amat, tomo I, pág. 314; Art. 364, Bellot, *Exposé*, título XVII, pág. 199; Boitard et Colmet Daage, tomo I, N° 407, 504, 512, 592, 593, 595; tomo II, N° 1218; Bonnin, pág. 51; Berriat Saint Prix, tomo I, pág. 339, 341, 343, 348; Borsari, tomo II, Art. 272, pág. 59; Art. 276, 277 y 278, pág. 64 y ss.; Bonceune, tomo IV, pág. 446; Bioche, *V° Descénte sur héx*, N° 12; Bourbeau en Bonceune, tomo VII, N° 516, 517, 513, 518; Bonnier, *Eléments de procédure civile*, N° 897; Biret, *Nullités*, tomo II, pág. 299 y N° 527; Carré et Chauveau, *questions* 1137, 1154; Cuzziéri, tomo III, Art. 276, 277 y 278, pág. 248 y ss.; Cuzziéri, *Acceso Giudiziale*, en Digesto Italiano, N° 18 y ss.; Caravantes, tomo II, N° 954 y 955; Colmet Daage en Boitard, tomo I, N° 512, 514, 555, 556, 557; Chauveau en Carré, *questions* 172, 173, 177, 1137; Digesto Italiano, *Accesso Giudiziale*, tomo I, parte I, pág. 327; Esteves Sagui, N° 557; pág. 289; Galinal, *Estudios*, tomo VI, pág. 184; Galdi, *Commentario*, tomo IV, N° 1004; Gargiulo, tomo II, pág. 331 a 333; Garsonnet et Cezar Bru, tomo II, N° 412, 414, 433; tomo VI, N° 327; Hernández de la Rúa, tomo II, pág. 352; Lessona, *Tratado de las pruebas*, tomo V, N° 22, 23; Ley 1, tít. 21, Part 3; Mancini, Pisanelli e Scialoia, *Com-*

mentario, tomo III, N° 375; Mortara, *Commentario*, tomo III, N° 585, 586, 587; Mattiolo, *Trattato*, tomo II, N° 1134, 1142, 1143, 1145, 1146, 1148, 1149; Mauresa y Navarro, tomo III, pág. 304 y ss.; Manresa y Reus, tomo II, pág. 352; Mattiolo, *Derecho Judicial*, tomo II, N° 1134, 902, 903; Mattei, *Annotazioni*, Art. 278; Pigeau, tomo I, pág. 106, 108; Ricci, *Commento*, tomo II, N° 144, 145; Reus, tomo II, pág. 203; Rodière, tomo II, pág. 203; Rosseau et Laisney, V° *Expertise*, N° 131, 132, 138, 136; Saredo, *Istituzioni*, N° 521; Toro Melo y Echeverría, pág. 383 y 384; Tissier et Darars, tomo I, Art. 41 y 42; Thomine Desmazures, tomo I, pág. 116 y 117.

Art. 263. — De todo cuanto ocurra se levantará acta, que firmará el Juez y el actuario, y los interesados que quieran hacerlo. (Código anterior Art. 193).

CONCORDANCIAS:

Proyectos de códigos: Calvento, Art. 195; Federación Colegio de Abogados, Art. 76; Jofré, Art. 81; Lascano, Art. 223; Pinto, Art. 231; Silgueiro, Art. 222; Suprema Corte, Art. 183.

Códigos de procedimientos: Buenos Aires, Art. 127; Capital Federal, Art. 211; aCtamarca, Art. 184; Chile, Art. 409; Ecuador, Art. 302 a 307; Epañol del 81, Art. 634 *in fines*; Español del 55, Art. 305; Federal, Art. 153; Francés, Art. 298 a 301, Italiano, Art. 433; Mendoza, Art. 271; Méjico, Art. 395; Perú, Art. 395; Santa Fé, Art. 353; Santiago del Estero, Art. 263; Uruguay, Art. 433; Venezuela, Art. 344.

BIBLIOGRAFIA:

Amat, tomo I, pág. 312 al Art. 634; Bonnin, pág. 242, 243; Berriat Saint Prix, tomo I, pág. 348, 342; Borsari, tomo II, Art. 281, pág. 66; Boncenne, tomo IV, pág. 444, 446, 426; Bioche, V° *Descente sur lieux*, N° 46, 51, 52, 53; Boitard et Colmet Daage, tomo I, N° 512; Caravantes, tomo II, N° 934 y 935, pág. 214 y 215; Colmet Daage en Boitard, tomo I, N° 512 y 513; Cuzzi, tomo III, Art. 281, pág. 250; Carré et Chauveau, *questions*, 1151, 1153, 1139; Chauveau en Carré, *questions* 1145 *bis*, 1154; Fernández R. L., pág. 201; Gallinal, *Estudios*, tomo VI, N° 1359, pág. 191; Gargiulo, tomo II, pág. 333; Garsonnet et Cezar Bru, tomo II, N° 412, 413, 414, 433; tomo VI, N° 327; Hernández de la Rúa, tomo II, pág. 359; Lessona, *Tratado de las pruebas*, tomo V, N° 28; Mattiolo, *Trattato*, tomo II, N° 1145, 1148, 908, 905; Manesa y Navarro, tomo III, pág. 304 y ss.; Manresa y Reus, tomo II, pág. 352 y 353; Parody, tomo I, pág. 384; Pigeau, tomo I, pág. 356, 357, 437, 556; Rodriguez, tomo I, pág. 335; Reus, tomo II, pág. 203; Rodière, tomo I, pág. 435 y 434; Rousseau et Laisney, V° *Descente sur lieux*, N° 50, 54; Toro Melo y Echeverría, pág. 384; Tissier et Darars, to-

mo I, Art. 298, 299, 300, 301; Thomine Desmazures, tomo I, N°. 349, 350 y 351.

Art. 264. — Cuando se acuerde el reconocimiento judicial y el pericial de una misma cosa, ambos medios de prueba se practicarán simultáneamente, conforme a las reglas establecidas para cada uno de ellos.

CONCORDANCIAS:

Códigos de procedimientos: Español del 81, Art. 635; Méjico, Art. 355; Santiago del Estero, Art. 264.

BIBLIOGRAFIA:

Amat, tomo I, pág. 313, Art. 635; Bonnier, *Eléments de procédure civile*, N°. 896 y 897; Borbeau en Boncenne, tomo VII, N°. 516, Carré et Chauveau, *questions 40 bis*, 172, 179; Chauveau en Carré, *question 172 terL* Garsonnet et Cezar Bru, tomo II, N°. 413 y 414; Manresa y Navarro, tomo III, pág. 307 y ss.; Reus, tomo II, pág. 203; Rodière, tomo II, pág. 35 y 36; Thomine Desmazures, tomo I, pág. 115.

(Continuará)